

574303-2025 - Mededinging

Duitsland – Installeren van ventilatiesystemen – Ramlufttechnische Anlagen

OJ S 168/2025 03/09/2025

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Land Berlin, vertreten durch das Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin

E-mail: zentraler-einkauf@ba-tk.berlin.de

Rechtsvorm van de koper: Regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ramlufttechnische Anlagen

Beschrijving: Der Neubau der Melli-Beese-Grundschule soll mit einer komplett neu zu errichtenden Lüftungstechnischen Anlage ausgestattet werden. Dies umfasst alle Installationsarbeiten von Errichtung Dach-RLT-Gerät, Luftverteilnetz und Luftdurchlässen zur allgemeinen maschinellen Belüftung vom Speisesaal, gewerblicher Küche, Klassen- & Verwaltungsräume, Büroräumen, WCs, Besprechungsräumen und anderer Bürodiensträumen.

Identificatiecode van de procedure: 03be2a2d-2bd8-42af-bc3f-a0589bb5f5c7

Interne identificatiecode: TK 08102025-0900

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45331210 Installeren van ventilatiesystemen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Melli-Beese-Schule Engelhardtstraße 18

Stad: Berlin- Johannisthal

Postcode: 12487

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 973 378,64 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: Aanbode kunnen uitsluitend van geregistreerde Bewerbers over de Vergabeplattform www.berlin.de/vergabeplattform/ bzw. iTWOtender elektronisch in Textform ingediend werden. Der Bieter hat mit Vordruck V 124HF (Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen) anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ist ein öffentlicher Auftraggeber gemäß § 6 Absatz 1 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) verpflichtet, vor Erteilung des Zuschlags bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den er den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Der Bieter hat den Vordruck Wirt124.1 (Hinweise restriktiver Maßnahmen ggü. Russland) im Vergabeverfahren zu beachten. Diese Hinweise gelten auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher.

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Raumluftechnische Anlagen

Beschrijving: Der Neubau der Melli-Beese-Grundschule soll mit einer komplett neu zu errichtenden Lüftungstechnischen Anlage ausgestattet werden. Dies umfasst alle Installationsarbeiten von Errichtung Dach-RLT-Gerät, Luftverteilnetz und Luftdurchlässen zur allgemeinen maschinellen Belüftung vom Speisesaal, gewerblicher Küche, Klassen- & Verwaltungsräume, Büroräumen, WCs, Besprechungsräumen und anderer Bürodiensträumen. Interne identificatiecode: 0

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45331210 Installeren van ventilatiesystemen

Aanvullende classificatie (cpv): 45331000 Installeren van verwarming, ventilatie en airconditioning

Opties:

Beschrijving van de opties: Die Ausführung der Leistung erfolgt in Abstimmung mit der Bauleitung, der die fortlaufende Aktualisierung des Bauzeitenplans obliegt.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Melli-Beese-Schule Engelhardtstraße 18

Stad: Berlin- Johannisthal

Postcode: 12487

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/01/2026

Einddatum van de duur: 07/12/2029

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 973 378,64 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectie criterium: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach   6e EU VOB/A i.V.m.   123 GWB (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung im Formular V 124 HF. Sollten Ausschlussgründe nach   6e EU Absatz 1 bis 4 VOB/A vorliegen, ist der Nachweis zu führen, dass eine Selbstreinigung nach   6f EU VOB/A erfolgte. Hinweis: Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister (WRegG) gem.    123 und 124 GWB beim Bundeskartellamt anfordern. Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung im Formular V 124 HF. Wurde ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt, ist dieser auf Verlangen vorzulegen.) Die Verwendung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) durch einen Bieter wird als vorläufiger Nachweis akzeptiert. Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl. Formblatt V124.HF) Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (vgl. Formblatt V 124.H F)

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectie criterium: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (Nachweis durch Eigenerklärung, die von Bieter der engeren Wahl durch entsprechende Bescheinigungen zu belegen sind.) Mindestanforderung Mindestdeckungssummen der Haftpflichtversicherung für Personenschäden 3.000.000 EUR, für Sachschäden 3.000.000 EUR

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectie criterium: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung mit Formular V 124 HF. Bieter der engeren Wahl haben auf Verlangen die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal anzugeben.) Mindestanforderung: Nachweis mindestens 9 gewerbliche Mitarbeiter (ohne Verwaltungspersonal)

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle am Sitz oder Wohnsitz des Unternehmens (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung im Formular V 124 HF, sollte

das Angebot in die engere Wahl kommen, so ist auf Verlangen folgendes vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung wird als vorläufiger Nachweis akzeptiert.

Criterium: Referenties voor gespecificeerde werken

Beschrijving van het selectiecriterium: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Bauleistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung mit Formular V 124 HF, die von Bietern der engeren Wahl durch entsprechende Bescheinigungen mit dem dort genannten Inhalt zu belegen sind), Mindestanforderung: mindestens 3 Referenzen über erfolgreich ausgeführte Lüftungsanlagen mit einem Volumenstrom von mindestens 25.000 m³/h und einem mind. 750.000,- EUR brutto Auftragswert

Criterium: Specifieke jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriterium: Erklärung über den Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er vergleichbare Bauleistungen betrifft (Nachweis durch Präqualifizierung oder durch Eigenerklärung im Formular V 124 HF, die von Bietern der engeren Wahl durch entsprechende Bescheinigungen zu belegen sind). Mindestanforderung: mindestens 1.500.000,- EUR brutto pro Jahr

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectiecriterium: Mindestens 4 Facharbeiter für dieses Vorhaben vor Ort auf der Baustelle. Darzustellen über eine Übersicht mit Aufgliederung der für dieses Bauvorhaben geplant einzusetzenden Mitarbeiter.

Criterium: Aantal leidinggevend personeel

Beschrijving van het selectiecriterium: Mindestens 1 Führungskraft für dieses Vorhaben vor Ort auf der Baustelle. Darzustellen über eine Übersicht mit Aufgliederung der für dieses Bauvorhaben geplant einzusetzenden Mitarbeiter.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 01/10/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/197202>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

Naam: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits
Elektronische catalogus: Niet toegestaan
Varianten: Niet toegestaan
Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan
Beschrijving van de financiële garantie: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B):
Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist
Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl.
Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die
Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen
zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).
Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/10/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-
Europese tijd, Midden-Europese zomertijd
Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 61 Dagen
Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:
Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de
inschrijver later worden ingediend.
Aanvullende informatie: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war,
werden nachgefordert.
Informatie over de openbare opening:
Openingsdatum: 08/10/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese
zomertijd
Aanvullende informatie: Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Die
Öffnung der Angebote wird von mindestens 2 Vertretern des öffentlichen Auftraggebers
gemeinsam an einem Termin - Öffnungstermin - unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist
durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.
Voorwaarden van het contract:
De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor
maatwerkbedrijven: Neen
Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Es bestehen gesonderte
Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs und Vergabegesetz (BerlAVG),
insbesondere im Hinblick auf die Abgabe von Erklärungen. 1. Verpflichtung zur Zahlung
bestimmter Mindeststundenentgelte (siehe Formular V 231 F, das den Vergabeunterlagen
beiliegt) 2. Übertragung der Verpflichtung auf die eingesetzten Nachunternehmen bzw.
Unterauftragnehmerkette (siehe Formular V 231 F, das den Vergabeunterlagen beiliegt) 3.
Einhaltung der Frauenförderung gemäß § 13 BerlAVG in Verbindung mit § 15 BerlAVG siehe
Formular V 246 F, das den Vergabeunterlagen beiliegt).
Elektronische facturering: Toegestaan
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Landes Berlin

Informatie over de termijnen voor beroep: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung
von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung

oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Land Berlin, vertreten durch das Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Registrationsnummer: 11-1393306000-19
Afdeling: Zentrale Vergabestelle/ Zentraler Einkauf
Postadres: Postfach 910240
Stad: Berlin
Postcode: 12414
Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Duitsland
E-mail: zentraler-einkauf@ba-tk.berlin.de
Telefoon: +4930 902974206

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Landes Berlin
Registrationsnummer: 11-1300000V00-74
Postadres: Martin-Luther-Str. 105
Stad: Berlin
Postcode: 10825
Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Duitsland
Contactpunt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin
Telefoon: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 876ba313-ea76-4d8d-9d27-29e86695b979 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 02/09/2025 14:22:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 574303-2025

Nummer uitgave PB S: 168/2025

Datum van bekendmaking: 03/09/2025